

105 年花蓮縣語文競賽 客家語字音字形

【四縣腔教師組、社會組】

一、請寫出「」內客家語漢字之拼音，共 100 題。

題號	客家語漢字	客家語拼音	題號	客家語漢字	客家語拼音
1	大名鼎「鼎」	dinˇ	16	「檢」工錢	giamˇ
2	「罷」工	pa	17	防「禦」	ngi
3	匾「額」	ngiagˇ	18	「幅」員	fugˇ
4	放「冗」	ngiung	19	「眨」目	sabˇ
5	「杞」人憂天	giˇ	20	裂「痕」	finˇ
6	「探」頭	dam✓	21	「尷」尬	gam✓
7	「帆」布	fam✓	22	臭乳「疊」	hiam✓
8	「堪」該	kam✓	23	「曇」花	tam✓
9	「染」頭那毛	ngiam	24	「玷」底	zagˇ
10	「作」肉	zogˇ	25	龍「崀」	gien
11	「亾」鹹菜	qib	26	有備無「患」	fam
12	「潛」水艇	xiam✓	27	樹「癟」	piˇ
13	慷「慨」	koiˇ	28	重銑「銑」	dem✓
14	定「讞」	ngien	29	老一「輩」	bi
15	「合」界	gabˇ	30	「刦」豬皮	taiˇ

題號	客家語漢字	客家語拼音	題號	客家語漢字	客家語拼音
31	平「糶」米	tiau	49	「挾」錢	hiab \
32	香「椽」瓜	ien \v	50	洗「盪」	tong \v
33	「凱」旋	koi \v	51	「凝」凍	kien \v
34	「撤」退	cad	52	反「躁」	cau
35	打「環」車	kuan \v	53	竹「塹」	qiam
36	山「寨」	cai	54	銀貨兩「訖」	kied \v
37	「坎」穴	kam \v	55	「篆」刻	con
38	「巨」大	ki \v	56	機「械」化	hai \v
39	「接」皮	no \v	57	冰「雹」	pog
40	幫「襯」	cen	58	秤「紐」	neu \v
41	「座」右銘	co	59	「苧」麻	cu \v
42	「鍤」紅毛泥	qiau \v	60	「濁」水溪	cug
43	打「冇」嘴	pang	61	燈「弇」	kiem \v
44	南「極」	kid	62	鳥「籠」	lung \v
45	多冤「愆」	kien \v	63	「導」航員	to \v
46	「揩」嘴仔	em \v	64	結「瘌」	lad \v
47	「揀」食	giен \v	65	弓「絇」	hen \v
48	「擔」頭重	dam	66	狗尾「栗」	xiug \v

題號	客家語漢字	客家語拼音	題號	客家語漢字	客家語拼音
67	骨「髓」	suiˇ	85	「避」稅	pidˇ
68	「耿」性	guenˇ	86	氣「魄」	pagˇ
69	貪「婪」	lamˇ	87	恁會「呻」	cenˇ
70	「掏」空	toˇ	88	「衙」門	ngaˇ
71	「殮」弱	ngiem	89	水「柱」	cuˇ
72	黃「梔」仔	giˇ	90	頭那「昂」	ngongˇ
73	「暴」發戶	pau	91	「免」稅	mienˇ
74	錄取「率」	lid	92	月光帶「嵐」	lanˇ
75	花「圃」女	dunˇ	93	打彳「亍」	cogˇ
76	話玲「琅」	longˇ	94	程「咬」金	ngauˇ
77	竹「筏」	fad	95	劉「銘」傳	menˇ
78	木「材」行	caiˇ	96	「岳」飛	ngog
79	腳「絢」石頭	toˇ	97	「募」捐	mogˇ
80	寅食「卯」糧	mauˇ	98	蕉「嶺」	liangˇ
81	「馴」良	sunˇ	99	長「跑」	pauˇ
82	「齣」事	cudˇ	100	倉「頡」	giedˇ
83	雞公「龜」	lungˇ			
84	罪「孽」	ngiedˇ			

二、請依下列詞彙中「」內之音讀，寫出客家語漢字，共 100 題。

題號	客家語拼音	漢字	題號	客家語拼音	漢字
1	i en ✓ ga ✓ 「bi」 boi	泌	17	「bau✓」 i ✓ jiag ✘	胞
2	mo ✓ ga ✓ mo ✓ 「deu」	竇	18	gau ✘ 「tam✓」 jin ✓	潭
3	「co✓」 teu ✓ ngiug ✘	槽	19	sam ✓ hien 「li✓」	禮
4	gab ✘ 「ng ✘」 ngien ✓	午	20	「kio✓」 su ✘	癩
5	「ham✓」 coihin ✓	鹹	21	「fo ✘」 teu ✓ giun ✓	伙
6	am mo ✓ 「xi✓」 so ✓	胥	22	mug ✘ xiongdai 「ga✓」	枷
7	o ✓ zo ✓ 「zai✓」	齋	23	mo ✓ 「hai ✘」	蟹
8	「pang✓」 gie ✓ goi ✓	嘮	24	heu ✘ lan ✓ po ✓ 「pad」	濺
9	deu 「dab ✘」	搭	25	pi ✓ pa ✓ kid 「kied」	蹶
10	su ✘ 「lab ✘」 e ✘	落	26	o ✓ nung ✓ vad 「li」	瘌
11	fan leu ✓ 「fu」 sui ✘	扉	27	xin ✓ 「hoi」 ngien ✓	亥
12	log ha ✓ 「za✓」	遮	28	qin 「coi✓」 go	衰
13	qied ✘ 「vung」 coi	蘿	29	「cag」 e ✘ mun ✓	柵
14	den ✓ gon 「xiag ✘」 leu ✓	鵠	30	cud ✘ 「nab」 ien ✓	納
15	ab ✘ ma ✓ 「tai✓」	蹄	31	fung ✓ kieu ✓ ia 「pog ✘」	泊
16	「au」 zoi	訶	32	ba ✓ ga ✓ 「ji」 e ✘	濟

題號	客家語拼音	漢字	題號	客家語拼音	漢字
33	「hong」hiˇ loiˇ	跔	51	denˇ 「nenˇ」	寧
34	hiongˇ 「gongˇ」	筦	52	duˇ 「iamˇ」	謙
35	「binˇ」miang	奮	53	biongpuˇ 「gau」	誥
36	boˇ 「loˇ」jiu	螺	54	bodˇ ngiugˇ 「hiungˇ」	雄
37	「cagˇ」iog eˇ	拆	55	ci i 「ienˇ」kiˇ sodˇ	圓
38	「hangˇ」gogˇ	桁	56	「cuˇ」zuˇ maˇ ziiˇ	抽
39	cu 「ced」kiˇ	宅	57	siiˇ 「kiaˇ」	伽
40	「giˇ」iuˇ	焮	58	「kog」munˇ	搊
41	「guˇ」hiedˇ	瞷	59	munˇ 「kiongˇ」	框
42	duˇ 「ieˇ」ieˇ	弛	60	cuˇ qiamˇ 「bugˇ」gua	卜
43	「hiab」sag	嚼	61	fu 「nong」daiˇ	襍
44	「cu」 liˇ	助	62	miˇ 「dangˇ」dangˇ	仃
45	moˇ 「bienˇ」	瓣	63	「tungˇ」suˇ	通
46	fu mˇ 「cadˇ」	掣	64	「giamˇ」caiˇ	檢
47	zogˇ 「cau」	躁	65	「bedˇ」zauˇ	煩
48	gimˇ suˇ 「agˇ」	鉅	66	cu 「hien」	羣
49	「giamˇ」ceuˇ	檢	67	vongˇ 「guˇ」ziiˇ	嘏
50	heuˇ lanˇ 「zaˇ」	渣	68	「gabˇ」gudˇ vunˇ	甲

題號	客家語拼音	漢字	題號	客家語拼音	漢字
69	「gog」ien✓siiχ	敘	87	badχxien✓「caiχ」	綵
70	「labχ」daiχ	塌	88	fan「deu✓」eχ	範
71	「pon✓」duχ	翻	89	bai✓「tan✓」eχ	攤
72	gieuχ「tiau✓」e✓	條	90	diau「gong✓」gong	晃
73	「mien✓」dung✓gua✓	綿	91	song✓「gong」	降
74	gie✓iu✓「gu✓」	蛞	92	「kag」tam✓	喀
75	「sab」lonχ	燂	93	heu「deuχ」	斗
76	giedχsad di「doi」	碓	94	「fug」lin✓	蓀
77	「bi✓」tiabχ	碑	95	「badχ」teu✓	鉢
78	「biong✓」liau✓	枋	96	「zadχ」fugχ	折
79	teu✓「zam✓」	簪	97	「tu」se ngin✓	渡
80	「ciid」teu	直	98	「liau✓」biong✓eχ	鎗
81	「qiung✓」iong✓jiedχ	重	99	lib「qiu✓」	秋
82	abχ「cun✓」	春	100	ngiu✓「gin✓」tong✓	筋
83	liongχ「bugχ」kiun✓	幅			
84	「ai」liau✓ha✓	隘			
85	「bi」giedχ	祕			
86	「banχ」kien✓	版			

